

DEXTONE



ЕЛЕКТРИЧНИЙ РУБАНОК

DXEP-800

ІНСТРУКЦІЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію
перед експлуатацією даного пристрою

Скачано с сайта интернет магазина <https://axiomplus.com.ua/>



ЗМІСТ

ВСТУП.....	3
1. ОПИС СИМВОЛІВ.....	3
2. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РУБАНКОМ.....	4
3. ОСОБЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ.....	6
4. ЗАСТОСУВАННЯ ІНСТРУМЕНТУ.....	7
5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
6. ПЕРЕЛІК ОСНОВНИХ ЧАСТИН.....	8
7. РОБОТА З ПРИСТРОЄМ.....	9
8. ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	12
9. ЗБЕРІГАННЯ.....	13
10. УТИЛІЗАЦІЯ.....	13
11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ.....	13

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за покупку електричного рубанка «DEXTONE».

Перед використанням апарату, будь-ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.

1. ОПИС СИМВОЛІВ

Використані в цьому посібнику символи призначені для акцентування уваги користувача на виникненні різних нештатних ситуацій. Символи безпеки, а також відповідні пояснення необхідно уважно прочитати та зрозуміти. Наведені попередження не усувають ризики та не замінюють собою правильні дії, яких необхідно вжити, щоб уникнути нещасних випадків.



Даний символ, що підкреслює важливість правил техніки безпеки, означає «обережно», «попередження» або «небезпечно». Нехтування даним попередженням може стати причиною нещасного випадку для користувача або інших осіб. Щоб уникнути ризиків травмування, пожежі або ураження електричним струмом завжди дотримуйтеся наведених вказівок.



Перед початком експлуатації прочитайте відповідний розділ даного керівництва користувача.



Відповідність вимогам застосовних стандартів безпеки.



Символ класу II: конструкція даного пристрою передбачає подвійну ізоляцію. Його підключення до заземленої розетки не є обов'язковим.



Дані символи означають необхідність обов'язкового використання засобів захисту органів слуху, зору, респиратора та рукавичок при використанні виробу.



Будь-яке обладнання та пакувальні матеріали повинні бути розсортовані та спрямовані до місцевого центру утилізації відходів для їх переробки відповідно до природоохоронного законодавства.

2. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ ПЕРФОРАТОРОМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі попередження з техніки безпеки та інструкції.

Невиконання зазначених попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для їх подальшого використання.

Термін «інструмент» в попередженнях означає інструмент із живленням від електромережі (зі шнуром живлення) або інструмент, що працює від акумулятора (без шнура живлення).

1 - Безпека на робочому місці

а) Забезпечте чистоту та освітленість робочого місця. Захаращені та погано освітлені місця є причиною нещасних випадків.

б) Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних місцях, наприклад, поблизу горючих рідин, газів або пилу. Електроінструменти висікають іскри, які можуть підпалити пил або пари.

с) Не дозволяйте дітям та іншим людям перебувати поблизу інструменту, що працює. Відволікаючі фактори можуть призвести до втрати контролю над інструментом.

2 – Електробезпека

а) Вилки електроінструментів повинні відповідати розетці. Ніколи не переробляйте вилку. Не використовуйте перехідники для інструментів із заземленням. Використання оригінальних вилок і відповідних їм розеток знижує ризик ураження електричним струмом.

б) Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями - трубами, радіаторами, плитами та холодильниками. Ризик ураження електричним струмом вище, якщо тіло заземлене.

с) Не піддавайте інструмент впливу дощу або вологості. Вода, яка потрапляє всередину інструменту, підвищує ризик ураження електричним струмом.

д) Обережно поведіться зі шнуром. Ніколи не переносьте, не тягніть і не вимикайте інструмент за шнур. Не залишайте шнур поблизу джерел тепла, мастильних матеріалів, гострих предметів або рухомих частин. Пошкоджений або заплутаний шнур підвищує ризик ураження електричним струмом.

е) Для роботи з інструментом поза приміщенням використовуйте спеціально

призначений подовжувальний шнур. Використання шнура, призначеного для роботи поза приміщенням, зменшує ризик ураження електричним струмом.

f) При використанні інструмента в сирому приміщенні підключіть його через пристрій захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

3 - Заходи індивідуального захисту

a) Будьте пильні, стежте за тим, що робите, слідуйте здоровому глузду при використанні інструменту. Не користуйтеся інструментом, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів. Навіть короточасна втрата уваги при роботі з інструментом може призвести до важких травм.

b) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково використовуйте засоби захисту органів зору. Використання у відповідних обставинах засобів індивідуального захисту - маски від пилу, взуття на неслизькій підшві, каски або звукового захисту - зменшує ризик травмування.

c) Уникайте непередбачених запусків. Перед підключенням інструменту до мережі та/або установкою акумуляторів, а також захватом або переміщенням інструменту переконайтеся, що його перемикач встановлений в положення викл. Якщо при переміщенні інструменту ваш палець знаходиться на перемикачі або при підключенні інструменту до мережі перемикач встановлений в положення вкл., це може стати причиною нещасних випадків.

d) Перед початком роботи з інструментом зніміть будь-які регульовальні інструменти. Ключ, що залишився на обертових частинах інструменту, може призвести до травм.

e) Не тягніться. Під час роботи завжди зберігайте правильне положення тіла та стійкість. Це дозволить вам краще контролювати інструмент в непередбачених ситуаціях.

f) Одягайте відповідний робочий одяг. Не надягайте широкий одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин. Широкий одяг, прикраси та довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

g) За наявності пиловловлюючих та пилозбірних пристроїв переконайтеся в тому, що вони підключені та правильно працюють. Використання пилозбірників може знизити пов'язані з пилом ризики.

4 - Експлуатація та обслуговування інструменту

a) Не застосовуйте до інструменту надмірних зусиль. Використовуйте відповідний для ваших завдань інструмент. Правильно обраний інструмент

виконає роботу краще і безпечніше в умовах, для яких він призначений.

b) Не використовуйте інструмент, перемикач якого не забезпечує перемикання з робочого стану в стан зупинка і навпаки. Будь-який інструмент з несправним вимикачем небезпечний і повинен бути відремонтованим в авторизованому сервісному центрі.

c) Перед виконанням будь-яких регулювань, заміни приладдя або зберіганням інструменту відключіть шнур живлення від мережі. Такі методи обережності зменшать ризик випадкового запуску інструменту.

d) Зберігайте інструменти, що не використовуються, в місцях, недоступних для дітей, і не довіряйте інструмент особам, незнайомим з ним та з даними інструкціями. Інструменти є небезпечними в руках невідготовлених користувачів.

e) Виконуйте періодичний огляд інструменту. Переконайтеся в цілісності, відсутності деформації рухомих вузлів, поламак будь-яких деталей або інших дефектів, які можуть вплинути на роботу інструмента. При виявленні несправності зверніться до авторизованого сервісного центру перед його використанням. Причиною багатьох нещасних випадків є неякісне обслуговування інструментів.

f) Зберігайте ріжучі інструменти в чистоті та нагостреними. Інструменти, що правильно обслуговуються та добре заточені, менше заклинюють і краще контролюються.

g) Використовуйте інструмент, приладдя, леза і т.п. у відповідності з даними інструкціями та з урахуванням умов і специфіки роботи, що виконується. Використання інструменту не за призначенням може стати причиною небезпечних ситуацій.

5 - Періодичне та сервісне обслуговування

Ремонт інструменту повинен проводитися кваліфікованою особою виключно з використанням оригінальних запасних частин. Це забезпечить безпечну роботу інструменту.

3. ОСОБЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ

Перш ніж встановлювати інструмент, зачекайте доки він зупиниться.

Рубанок, що працює, може зачепити поверхню, а це може призвести до втрати контролю над ним та серйозного травмування.

Тримайте цей електричний інструмент тільки за ізольовані поверхні для захвату, оскільки рубанок може контактувати з власним кабелем.

Якщо буде перерізаний дрот під напругою, це може призвести до замкнення металевих частин працюючого інструменту і ураження оператора електричним струмом.

Фіксуйте заготовку до стійкої основи за допомогою тисків або іншим практичним чином. Виконання роботи руками або впритул до тіла може призвести до втрати контролю.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Деякий пил, що утворюється під час механічної шліфовки, пиляння, полірування, свердління або інших будівельних робіт, містить хімічні речовини, про які відомо, що вони можуть спричинити рак, пороки розвитку або інші порушення

репродуктивних функцій.

Ось деякі приклади таких хімічних речовин:

- фарби на основі свинцю,
- кристалічний кремнезем з цегли та цементу або інших продуктів цегляного мурування і
- миш'як та хром з хімічно оброблених пиломатеріалів.

Ваші ризики від цього впливу змінюються, залежно від того, як часто ви виконуєте таку роботу. Для того, щоб зменшити вплив цих хімічних речовин: працюйте на добре вентильованому робочому місці та використовуйте рекомендовані засоби захисту, наприклад, протипилові респіратори, спеціально призначені для фільтрації мікроскопічних часток.

4. ЗАСТОСУВАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Цей рубанок призначений для стругання, зняття фасок та шпунтування деревини без використання води.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DXEP-800
Напруга / частота	230 В / 50 Гц
Потужність	800 Вт
Швидкість обертання без навантаження	17000 об/хв
Максимальна глибина строгання	3 мм
Ширина ножа	82 мм
Рівень звукового тиску L_{pA}	$L_{pA} = 86$ дБ(А) $K_{pA} = 3$ дБ(А)
Рівень звукової потужності L_{WA}	$L_{WA} = 97$ дБ(А) $K_{WA} = 3$ дБ(А)
Рівень вібрації	$a_h = 2,2$ м/с ² $K = 1,5$ м/с ²
Клас захисту	IP20
Вага	2,9 кг

Відомості про рівень шуму / вібрації

Показники рівня шуму визначені відповідно до стандарту EN 60745.

Використовуйте засоби захисту органів слуху!

Загальні показники вібрації (сумарна трикомпонентна вібрація) визначені відповідно до EN 60745:

Показники вібрації, наведені в цьому інформаційному листі, були визначені за допомогою стандартного тесту, наведеного в стандарті EN 60745, і можуть бути використані для порівняння різних інструментів. Вони можуть використовуватися для попередньої оцінки рівня впливу.

Наведені рівні вібрації відповідають основному призначенню інструменту. Однак, якщо інструмент використовується для інших цілей, з іншими приладами або в неналежному стані, рівень вібрації може змінюватися. Це може значно збільшити загальний рівень впливу за весь період роботи.

При оцінці рівня впливу вібрації необхідно брати до уваги періоди, коли інструмент вимкнено або він працює вхолосту. Це може значно зменшити загальний рівень впливу за весь період роботи.

Необхідно передбачити додаткові способи захисту оператора від впливу вібрації, наприклад, певне обслуговування інструментів і приладдя, збереження рук в теплі, схеми організації робіт.

6. ПЕРЕЛІК ОСНОВНИХ ЧАСТИН

1. Основна рукоятка	2. Вимикач
3. Ручка регулювання глибини різання	4. Шкала глибини різання
5. Кришка приводного пасу	6. Трубка відсмоктування пилу
7. Ключ для встановлення (демонтажу) лез ножового валу	8. Ручка встановлення напрямку виходу пилу
9. Кнопка фіксації вимикача	10. Затискні гвинти



7. РОБОТА З ПРИСТРОЄМ

Перед застосуванням

Перед тим, як складати, замінювати або регулювати будь-яке приладдя, від'єднайте інструмент від живлення, що унеможливить його випадковий запуск.

Перед застосуваннями просимо завжди перевіряти напругу живлення! Вона має відповідати тій, що вказана на табличці пристрою.

Приберіть від пристрою будь-які пакувальні матеріали або окремі деталі.

Перевірте приладдя перед застосуванням. Воно має відповідати пристрою та вашій меті роботи.

Ніколи не застосовуйте у рубанку будь-які пошкоджені або деформовані леза.

Перед застосуванням перевірте лезо. Воно має бути правильно закріплене.

Регулювання глибини різання

Для оптимальної якості різання вибирайте меншу глибину різання та завершуйте обробку за 2 або 3 рази.

Для регулювання глибини різання (0-3 мм), просимо виконувати такі кроки:

1. Повертайте ручку регулювання глибини різання за годинниковою стрілкою для глибшого різання та проти годинникової стрілки для більш мілкого різання.

2. Цифри на кільці під ручкою регулювання глибини показують глибину різання. Наприклад, коли за покажчиком попереду рубанку стоїть '2', глибина різання становить приблизно 2 мм.

3. Якщо необхідно точно визначити глибину різання, вирівняйте браковану заготовку деревини, виміряйте різницю у товщині та, за необхідності, відрегулюйте налаштування.

ОБЕРЕЖНО!

Перед роботою завжди перевіряйте гайки та болти, що фіксують леза. Ослаблені леза можуть спричинити серйозні травми.

Вимикач

Вимикач і кнопку фіксації необхідно використовувати для запуску пристрою і для утримання його безперервної роботи.

Цей пристрій можна запустити тільки натиснувши на кнопку фіксації спочатку, щоб унеможливити його випадкове спрацювання.

Для того, щоб вимкнути пристрій, відпустіть вимикач.

ОБЕРЕЖНО!

Завжди тримайте пристрій обома руками.

Ніколи не вмикайте рубанок, коли леза торкаються заготовки. Починайте різання тільки після того, як двигун досяг повної швидкості.

Перед кожним пуском та після кожної заміни інструменту завжди виконуйте пробний пуск! Завжди переконайтесь у тому, що інструменти у доброму стані, правильно змонтовані та можуть обертатись вільно. Пробний пуск має тривати принаймні 30 с.

Пошкоджені або деформовані леза мають бути негайно замінені.

Знімання кромки під фаску

Для знімання фаски використовуйте пази у формі V на передній основі.

Поставте ручку регулювання глибини різання в положення "0", а після цьогопустіть рубанок вздовж кромки кута.

Обережно!

Для знімання кромки під фаску завжди спочатку випробуйте на бракованій заготовці матеріалу.

Встановлення та заміна лез**ОБЕРЕЖНО!**

Перед встановленням завжди вимикайте інструмент та витягуйте вилку з розетки.

Рубанок оснащено реверсивними лезами. Леза можна перевернути, коли вони затупляться. Якщо зношені обидва боки леза, його необхідно негайно замінити.

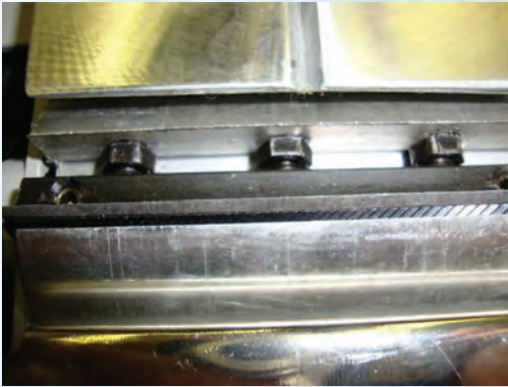
ПРИМІТКА: Ці леза не можна повторно заточувати.

Щоб замінити леза, виконайте наступні кроки:

1. За допомогою гайкового ключа, що постачається, ослабте три затискних гвинти.
2. Виштовхніть лезо з щілини в циліндрі для лез куском деревини.
3. Переверніть лезо рубанка або, за необхідності, замініть його.
4. Заштовхніть хороше лезо до циліндра для лез та переконайтеся в тому, що обидва кінці ножа рівно виступають.
5. Акуратно затягніть затискні гвинти, забезпечивши їх рівномірне затягування.



УВАГА: Виступ впродовж леза має бути на поверхні леза з боку, що є протилежним до затискних гвинтів.



ПРИМІТКА: Зажди міняйте леза одночасно, інакше, дисбаланс може спричинити вібрацію і зменшити строк експлуатації лез та інструменту.

ОБЕРЕЖНО!

Не намагайтесь регулювати леза гвинтами колодки для лез, що попередньо налаштовані при виробництві.

Відсмоктування пилу

Під час експлуатації пил буде збиратися у трубі для відсмоктування пилу до пиłosосу.

Для складання пиłosосу просимо дотримуватись наступних кроків:

- Зніміть приладдя на гнучкій трубі пиłosосу.
- Приєднайте гнучку трубку безпосередньо до трубки відсмоктування.

ПОРАДИ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ

ОБЕРЕЖНО!

Перед тим, як встановлювати інструмент, вимикайте його та витягуйте вилку з розетки.

Перед обробкою просимо завжди правильно кріпити заготовку.

Нахиляйте заготовку злегка від користувача, це може полегшити обробку площини.

Забезпечте, щоб отвори, що забезпечують вентиляцію двигуна, були чисті. Спочатку потренуйтеся на бракованій заготовці матеріалу, щоб налаштувати правильну швидкість подачі та розміри різання.

ОБЕРЕЖНО!

Ніколи не ріжте незакріплену заготовку!

Швидкість обробки площини та глибина різання визначають якість обробки. Для грубого різання, користувачу необхідно збільшити глибину різання. Однак, щоб досягти хорошої обробки, вам необхідно знизити глибину різання та просувати інструмент більш повільно.

Правильна швидкість подачі буде залежати від виду матеріалу, який піддається різанню, та вимог до якості обробки. Як правило, більш твердий матеріал вимагає меншої швидкості.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не застосовуйте надмірних зусиль до пристрою.

Найкращих результатів різання можна досягти тільки докладаючи невеликих зусиль до інструменту. Напряга та надлишковий тиск пошкодять лезо та призведуть до серйозного травмування персоналу.

Занадто швидке просування пристрою може призвести до поганої якості різання і пошкодження лез або двигуна. При просуванні пристрою занадто повільно заготовку можна спалити або пошкодити.

8. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Тримайте вентиляційні отвори у чистоті та регулярно очищуйте виріб.

Якщо при експлуатації трапиться щось незвичне, відімкніть живлення та витягніть вилку з розетки. Перед тим, як знову використовувати інструмент, перевірте та полагодьте його. Ремонт повинен виконувати тільки фахівець авторизованого сервісного центру.

Ремонт інструменту повинен виконувати тільки кваліфікований фахівець.

Виконання ремонту або обслуговування некваліфікованим спеціалістом може призвести до отримання травми та зняття виробу з гарантійного ремонту.

Для ремонту інструменту використовуйте тільки оригінальні запасні частини. Дотримуйтесь інструкцій у розділі про виконання обслуговування у цьому керівництві користувача.

Догляд та очищення

Для очищення корпусу використовуйте тільки вологу тканину. Не використовуйте розчинники! Потім ретельно протріть сухою тканиною.

9. ЗБЕРІГАННЯ

Зберігайте пристрій, керівництво з експлуатації та приладдя, якщо таке є, в оригінальній упаковці. У цьому випадку вся необхідна інформація та деталі завжди будуть у вас під рукою.

Завжди зберігайте пристрій в сухому місці, недоступному для дітей.

10. УТИЛІЗАЦІЯ



Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами! Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому збиранню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Шановний покупець!

Перед початком експлуатації виробу уважно вивчіть умови гарантійного обслуговування, вказані в гарантійному талоні і даному керівництві. Гарантія надається на термін не менше 12 (дванадцять) місяців з дня продажу виробу і поширюється на матеріальні дефекти, події з вини Виробника при виконанні наступних умов:

1. Гарантія поширюється на виріб, на який при продажі було належним чином оформлено гарантійний талон встановленого зразка. Гарантійний талон має бути заповнений повністю і розбірливо. Ваші вимоги по гарантійному ремонту приймаються при пред'явленні касового чека, справжнього гарантійного талону, оформленого належним чином,

керівництва з експлуатації, виробу в чистому вигляді і повному комплекті.
2. Покупець протягом терміну експлуатації повністю дотримувався правил експлуатації виробу, описаних в керівництві з експлуатації, що входить до комплексу постачання виробу.

Увага! Простежте за правильністю заповнення гарантійного талону (мають бути вказані: виробник, торгівельна організація, дата продажу, штамп торгівельної організації, а також ВАШ ОСОБИСТИЙ ПІДПИС). Протягом гарантійного терміну Ви маєте право безкоштовно усувати заводські дефекти, виявлені вами при експлуатації вказаного в гарантійному талоні виробу. Виключенням є випадок, коли:

- Дефект є результатом природного зносу виробу
- Дефект (поломка) викликаний сильним забрудненням, як внутрішнім, так і зовнішнім;
- Несправності або поломка сталися в результаті механічних пошкоджень або недбалої експлуатації;
- Виріб експлуатувався з порушенням правил керівництва по експлуатації, що додається до даного виробу;
- Побутовий виріб експлуатувався як професійний;
- Виріб обслуговувався, поза гарантійною майстернею, очевидні спроби самостійного розбору інструменту;
- Гарантійний талон втрачений або в його тексті внесені зміни.

Увага! При покупці складних технічних виробів і наявності в комплекті складових частин у вигляді змінного приладдя, гарантія надається лише на основний виріб в зборі.

Негарантійні випадки:

Щоб уникнути непорозуміння, яке може виникнути між продавцем і покупцем, наведемо деякі приклади неправильній експлуатації, яка призводить до виникнення негарантійних випадків:

- Ремонт з використанням запасних частин, що не є оригінальними частинами;
- Недотримання правил зберігання, транспортування, установки і експлуатації, встановлених справжнім паспортом;
- Відсутність оригіналу гарантійного талону, підтверджуючий факт продажу;
- Ремонт виробу не уповноваженими на те особами і організаціями, його розбирання та інші, не передбачені даним керівництвом втручання;
- Механічні пошкодження, сліди хімічних речовин і попадання всередину чужорідних предметів;
- Збиток унаслідок непереборної сили (стихії, пожежі, блискавки, нещасних випадків і тому подібне);

- Використання виробу не за призначенням.

При виникненні несправностей або проблем в роботі виробу необхідно проконсультуватися з продавцем. Гарантія знімається за наявності слідів втручання у виріб. Гарантія не поширюється на вузли інструменту, які швидко зношуються (пластикові перемикачі, графітові щітки та ін.), а також дефекти, викликані природним зносом.

Увага! Інструкції, зазначені в даному керівництві, не відносяться до абсолютно всіх ситуацій, які можуть виникнути. Користувач повинен усвідомлювати, що контроль над практичною експлуатацією й дотримання всіх вимог входить до його безпосередніх обов'язків.